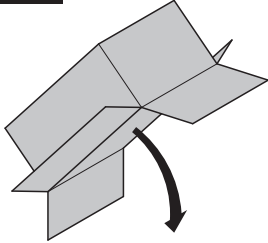
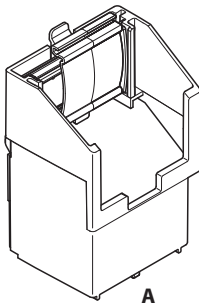


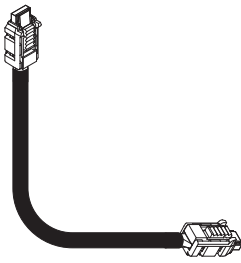
LE15860AA



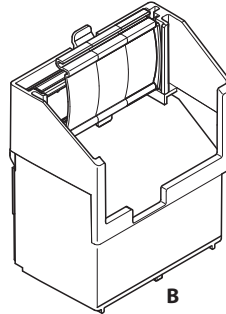
	0 283 08	0 283 09
A	1	0
B	0	1
C (L=500mm)	1	1



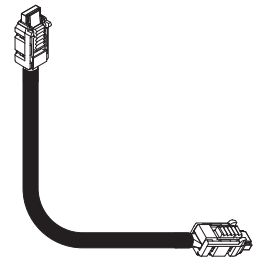
A



C



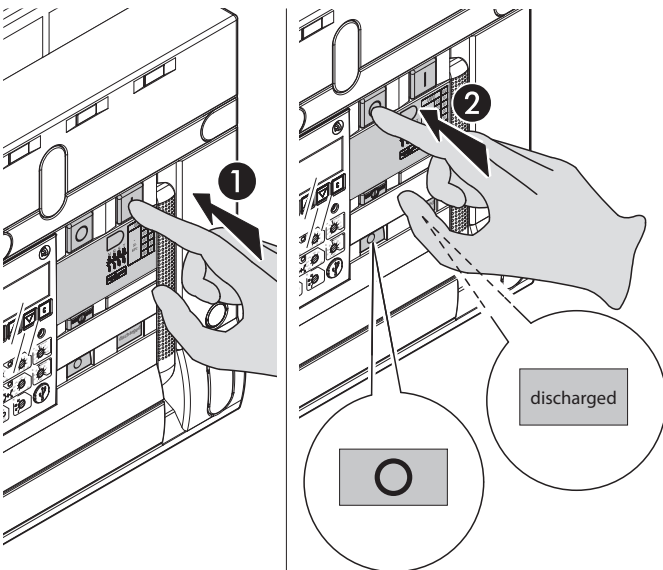
B



C

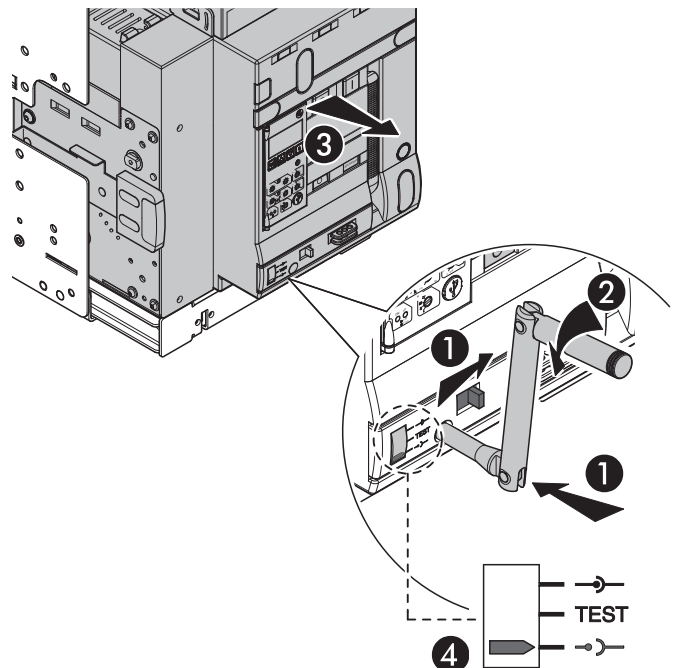
Version fixe et débrochable
 Vaste en wegneembare versie
 Fix and draw-out version
 Versión fija y móvil
 Versão fixa e com dispositivo de disparo
 Εκδοχή σταθερή και εξαγωγής
 Стационарное и выкатное исполнения
 Wykonanie stacjonarne i wysuwne
 Sabit ve çıkartılabilir versiyon

1

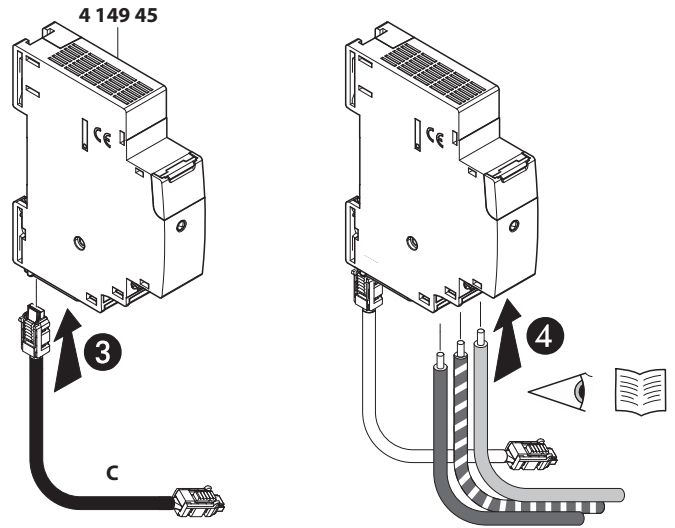
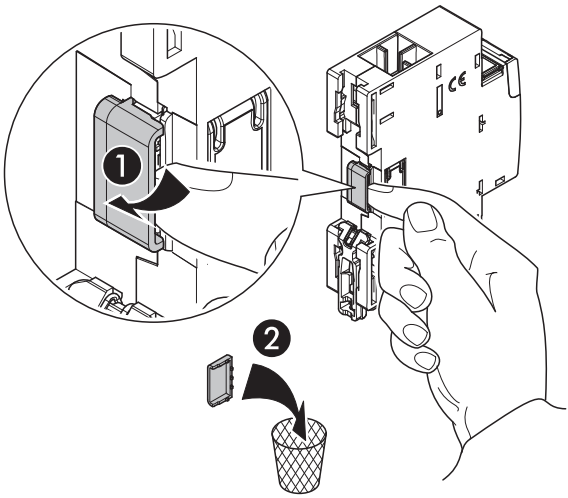


Seulement pour version débrochable
 Alleen voor wegneembare versie
 Only for draw-out version
 Sólo para versión móvil
 Somente para versão com dispositivo de disparo
 Μόνο για εκδοχή εξαγωγής
 Только для выкатного исполнения
 Tylko dla wykonania wysuwne
 Sadece çıkartılabilir versiyon için

2

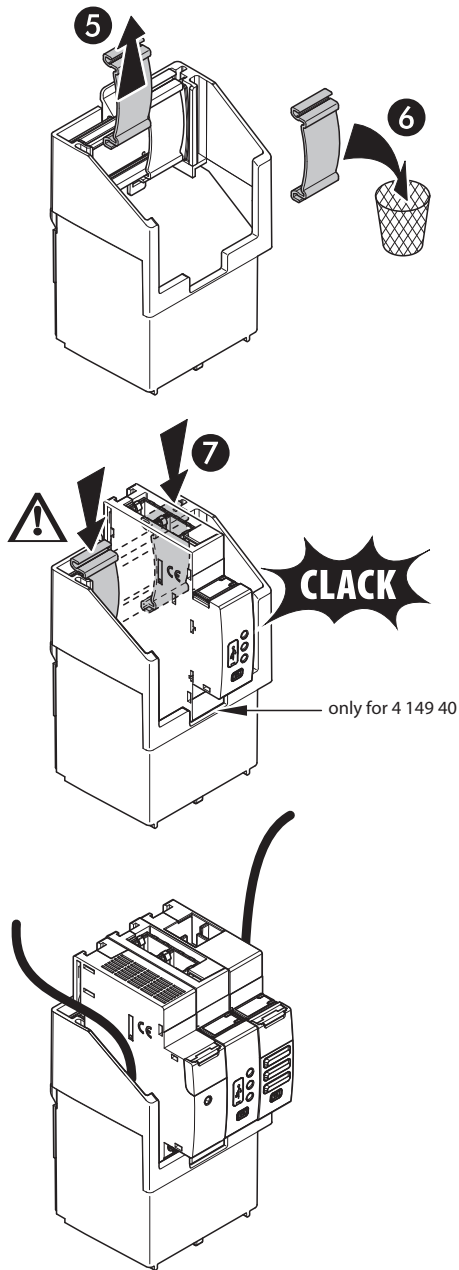


LE15860AA

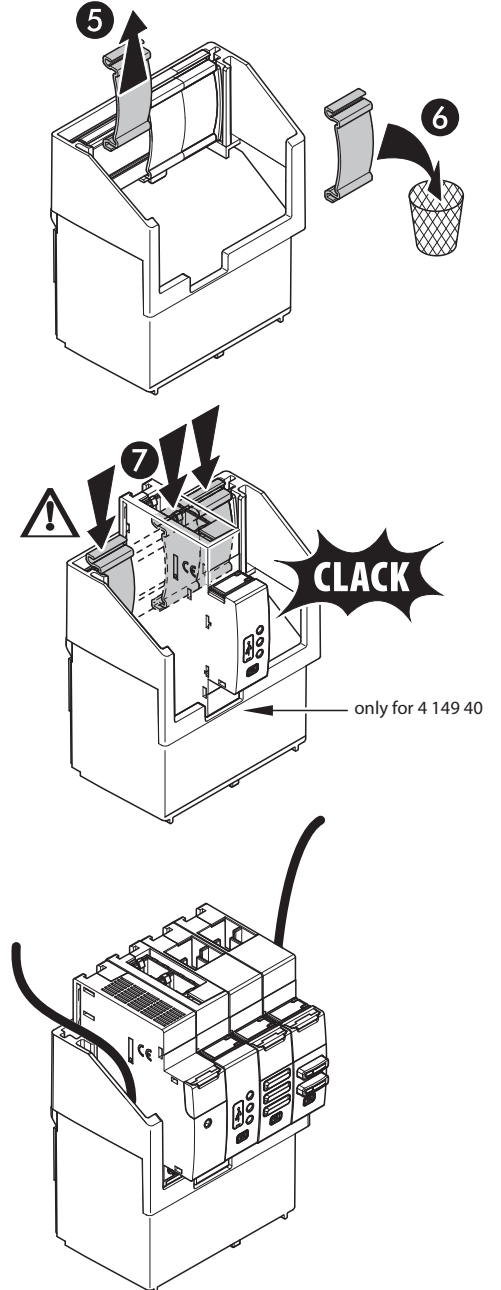


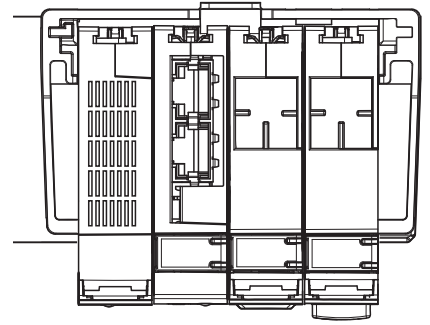
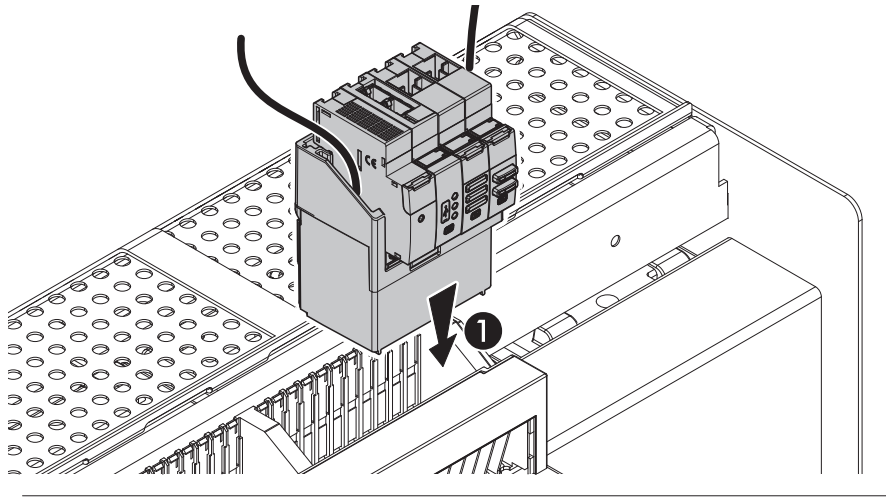
4 149 22 / 4 149 23 / 4 149 24 / 4 149 25 / 4 149 26

EMS 3 DIN

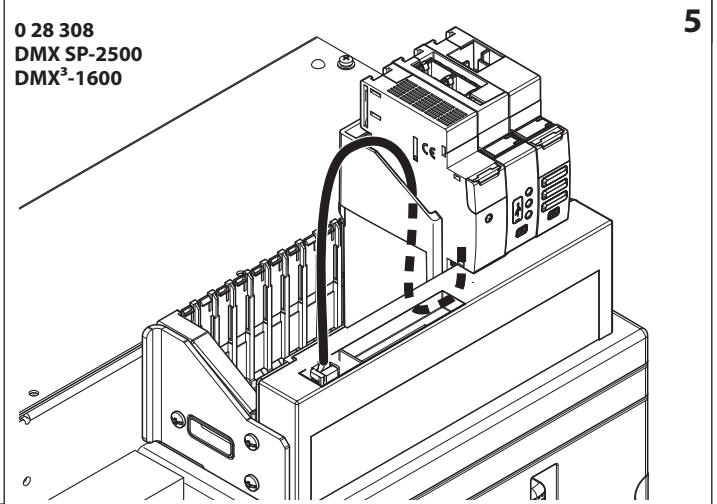
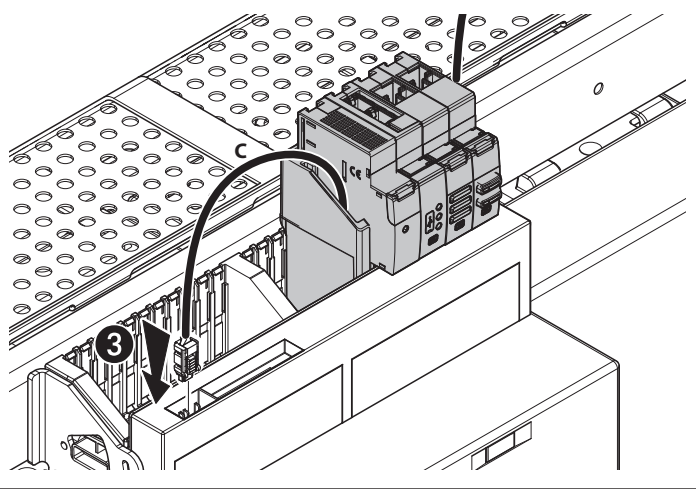
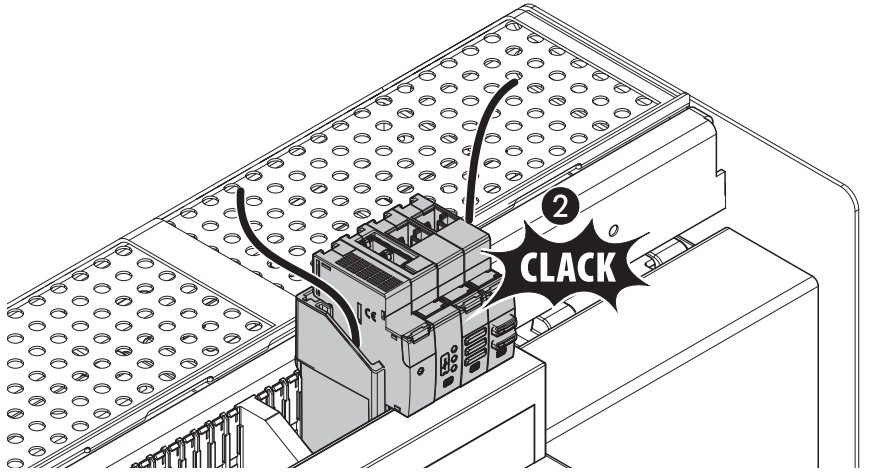


EMS 4 DIN

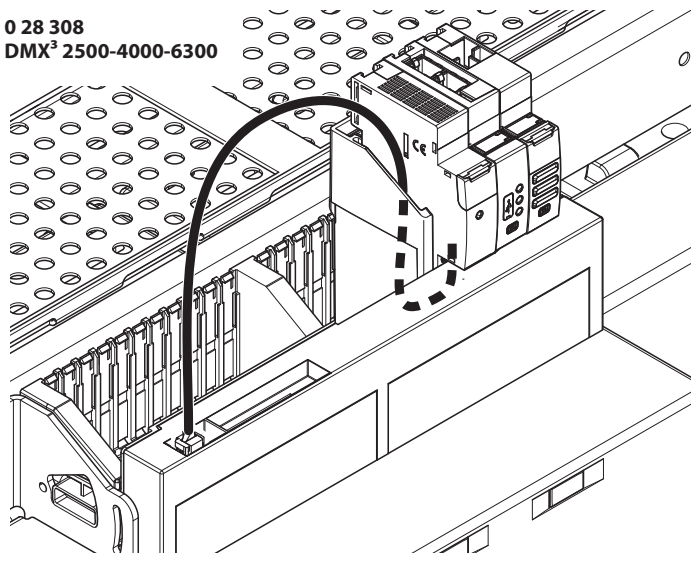




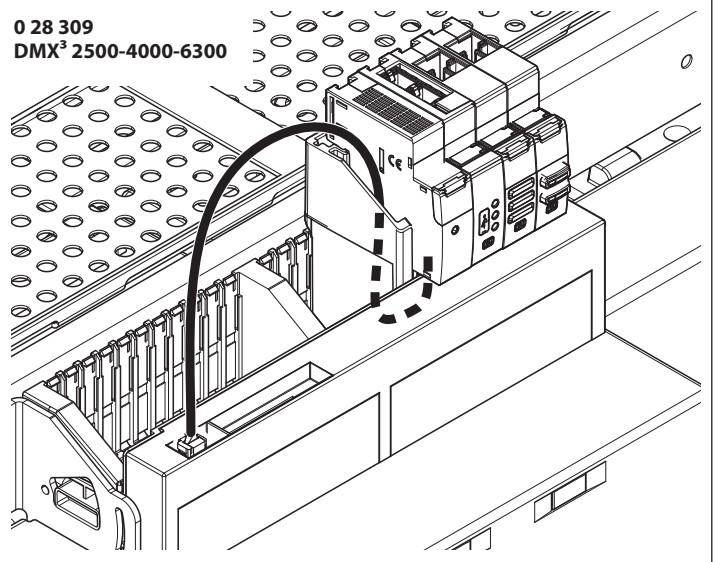
		EMS KIT 3M									
		EMS KIT 4M									
OT	OC3	OC4	OC5	OC6	OC7	OC8	OC9	OC10			
A2	121	131	141	151	161	171	181	191			
-	122	132	142	152	162	172	182	192			



0 28 308
DMX SP-2500
DMX³-1600



0 28 308
DMX³ 2500-4000-6300



0 28 309
DMX³ 2500-4000-6300



Consignes de sécurité

FR BE CA LU CH

Ce produit doit être installé conformément aux règles d'installation et de préférence par un électricien qualifié. Une installation et une utilisation incorrectes peuvent entraîner des risques de choc électrique ou d'incendie. Avant d'effectuer l'installation, lire la notice, tenir compte du lieu de montage spécifique au produit. Ne pas ouvrir, démonter, altérer ou modifier l'appareil sauf mention particulière indiquée dans la notice. Tous les produits Legrand doivent exclusivement être ouverts et réparés par du personnel formé et habilité par Legrand. Toute ouverture ou réparation non autorisée annule l'intégralité des responsabilités, droits à remplacement et garanties.

Utiliser exclusivement les accessoires de la marque Legrand.



Safety instructions

GB CA IN IE US

This product should be installed in compliance with installation rules, preferably by a qualified electrician. Incorrect installation and use can lead to risk of electric shock or fire. Before carrying out the installation, read the instructions and take account of the product's specific mounting location. Do not open up, dismantle, alter or modify the device except where specifically required to do so by the instructions. All Legrand products must be opened and repaired exclusively by personnel trained and approved by Legrand. Any unauthorised opening or repair completely cancels all liabilities and the rights to replacement and guarantees.

Use only Legrand brand accessories.



Consignas de seguridad

ES CL CO CR MX PE US VE

Este producto debe instalarse conforme a las normas de instalación y preferiblemente por un electricista cualificado. Una instalación y una utilización incorrectas pueden entrañar riesgos de choque eléctrico o de incendio. Antes de efectuar la instalación, leer las instrucciones, tener en cuenta el lugar de montaje específico del producto.

No abrir, desmontar, alterar o modificar el aparato salvo que esto se indique específicamente en las instrucciones. Todos los productos Legrand deben ser abiertos y reparados exclusivamente por personal formado y habilitado por Legrand. Cualquier apertura o reparación no autorizada anula la totalidad de las responsabilidades, derechos a sustitución y garantías.

Utilizar exclusivamente los accesorios de la marca Legrand.



Turvallisuusmääräykset

FI

Tämä tuote on asennettava noudattaen asennusohjeita, asennus on mieluiten annettava pätevän sähköasentajan tehtäväksi. Väärä asennus- ja käyttötapa voivat aiheuttaa sähköisku- ja tulipalovaaraa.

Lue käsikirja ja ota huomioon tuotteen erityinen asennuspaikka, ennen kuin aloitat asennusta.

Älä avaa, pura, muunna tai muuta laitetta lukuun ottamatta käyttöohjeessa mainittua ilmoitusta. Legrand tuotteita saa avata ja korjata yksinomaan Legrand yhtiön valtuuttama ja kouluttama henkilökunta. Ilman lupaa tehdyt tuotteiden avaukset ja korjaukset johtavat vastuuvollisuuden, vaihto-oikeuden ja takuun peruuntumiseen.

Käytä yksinomaan alkuperäisiä Legrand-merkin lisävarusteita.



Instruções de segurança

PT

Este produto deve ser instalado de acordo com as regras de instalação e de preferência por um electricista qualificado. A instalação e o uso incorrectos podem provocar riscos de choque eléctrico ou de incêndio. Antes de efectuar a instalação, ler as instruções e ter em conta a localização adequada para a montagem do produto. Não abrir, desmontar, alterar ou modificar o aparelho salvo especificação em contrário nas instruções do produto. Todos os produtos Legrand só devem ser abertos e reparados exclusivamente por pessoal formado e autorizado pela Legrand. Qualquer abertura ou reparação não autorizada cancela todas as responsabilidades, direitos de substituição e garantias. Utilizar exclusivamente os acessórios da marca Legrand.



Przepisy bezpieczeństwa

PL

Produkt ten powinien być montowany zgodnie z zasadami instalacji, najlepiej przez wykwalifikowanego elektryka. Niepoprawna instalacja lub złe użytkowanie mogą spowodować ryzyko porażenia prądem lub pożaru. Przed przystąpieniem do instalacji, zapoznać się z instrukcją i uwzględnić miejsce montażu urządzenia.

Nie otwierać, nie demontować ani nie modyfikować urządzenia, jeśli nie ma na ten temat specjalnej wzmianki w instrukcji. Wszystkie produkty Legrand mogą być otwierane i naprawiane wyłącznie przez pracowników przeszkolonych i upoważnionych przez Legrand. Każde otwarcie lub naprawa dokonane bez odpowiedniego upoważnienia zwalnia Legrand od wszelkiej odpowiedzialności, powoduje utratę prawa do wymiany produktu i wygaśnięcie gwarancji.

Używać wyłącznie oryginalnych części marki Legrand.



Güvenlik talimatları

TR CY

Bu ürün montaj kurallarına uygun olarak ve tercihen yetkili bir elektrikçi tarafından yerleştirilmelidir. Hatalı bir yerleştirme ve kullanım, elektrik çarpmasına veya yangına neden olabilir. Yerleştirmeden önce, talimatları okuyun ve ürüne özgü montaj yerine dikkat ediniz. Kılavuzda aksi belirtilmediği sürece cihazı açmayın, sökmeyin veya üzerinde değişiklik yapmayın.

Tüm Legrand ürünlerinin yalnız Legrand tarafından eğitilmiş ve yetkilendirilmiş personel tarafından açılması ve tamir edilmesi gerekir. İzin verilmeyen herhangi bir açılma veya tamir, tüm sorumlulukları, değiştirme haklarını ve garantileri iptal eder.

Yalnızca Legrand marka aksesuarları kullanın.



安全说明

该产品应由拥有电工资格的人进行安装。错误的安装和使用会导致发生触电或火灾等危险。

安装前，请仔细阅读安装说明并且考虑产品特殊的安装位置。

除安装说明上特殊要求外，不要随意拆开、拆除以及改动该装置。

所有罗格朗的产品都只能被罗格朗培训并认可的人员拆开和维修。任何未经授权的拆开或维修将被完全取消更换和保证的权利。



إرشادات الأمان

يجب تركيب هذا المنتج طبقاً لقواعد التركيب ويفضل أن يقوم بالتركيب كهربائي مؤهل. فقد يؤدي التركيب الخاطئ و/أو الاستخدام الخاطئ إلى مخاطر التعرض لصدمة كهربائية أو نشوب حريق. اقرأ النشرة قبل التركيب، وأخذ مكان التركيب المنتج خاصاً به. لا تفتح أو تعدل أو تحوّر المنتج ما لم يُشر إلى ذلك بشكل محدد في النشرة. فكل منتجات Legrand يجب فتحها وإصلاحها حصراً من قبل فنيين مدربين ومؤهلين لدى Legrand. وكل فتح أو إصلاح غير مسموح به يُبطل المسؤوليات وحقوق الاستبدال والضمانات.

لا تستخدم سوى إكسسوارات من علامة Legrand حصراً.